

# Le Time

*Sehr geehrte Gäste,*

WIR BITTEN SIE VOR IHRER BESTELLUNG ALLERGIEN UND INTOLERANZEN DEM SERVICEPERSONAL MITZUTEILEN. UNSER PERSONAL STEHT IHNEN, GERNE FÜR INFORMATIONEN ÜBER GERICHTE UND ZUTATEN, ZUR VERFÜGUNG

*Chers clients,*

CHERS CLIENTS, NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR NOUS INDIQUER SI VOUS AVEZ DES ALLERGIES OU DES INTOLÉRANCES. NOTRE PERSONNEL EST À VOTRE DISPOSITION POUR VOUS INFORMER SUR LES PLATS ET LES INGRÉDIENTS

DEKLARATION:

TAGESFISCH: CH/NORDATLANTIK

POULET: CH

PANINI POLLO: THAILAND

RIND : CH

SCHWEIN: CH

KALB: CH

CREVETTES: VIETNAM/INDIEN

FLEISCH/WURSTWAREN: ITALIEN

MEERESFRÜCHTE: VIETNAM/SÜDOSTPAZIFIK/ATLANTIK

ALLE PREISE VERSTEHEN SICH INKL. MWST/TVA INCL. SUR TOUT LES PRIX

KEIN VERKAUF VON ALKOHOL AN JUGENDLICHE UNTER 16 JAHREN UND SPIRITUOSEN UNTER 18 JAHREN  
PAS DE VENTE D'ALCOL AUX JEUNES DE MOINS DE 16 ANS ET SPIRITEUX DE MOINS DE 18 ANS

# Vorspeisen / Entrée

GRÜNER BLATTSALAT

SALADE VERTE

8.5

GEMISCHTER SAISONSALAT

SALADE DE SAISON MÉLANGÉE

10.5

GRILLIERTER SPARGEL CARPACCIO, MIT BUFALA MOZZARELLA, HONIG-SENF  
VINAIGRETTE UND CHERRY TOMATEN GARNIERT

CARPACCIO D'ASPERGES GRILLÉES, GARNIES DE MOZZARELLA BUFALA, DE VINAIGRETTE  
MIEL-MOUTARDE ET DE TOMATES CERISES

23.-

HAUSGEMACHTE AVOCADO-FRISCHKÄSE-PRALINE MIT RUCOLA UND  
MANGO-CHILI SAUCE

PRALINE MAISON À L'AVOCAT ET AU FROMAGE FRAIS, DE LA ROQUETTE ET UNE SAUCE MANGUE-  
PIMENT

16.-

DIAVOLETTI MIT HAUSGEMACHTER TOMATENSAUCE UND PARMESAN

DIAVOLETTI, SAUCE TOMATE FAITE MAISON ET PARMESAN

20.-

(MIT ROHSCHINKEN/AVEC JAMBON CRU) 25.-

ANTIPASTI

2 PER / 4 PER

36.- / 68.-

# Le time's Salattreationen

GRILLIERTE POULET BRUST, MIT SAISON Salat, QUINOA, CHERRY TOMATEN,  
EI UND KRÄUTERDRESSING GARNIERT

POITRINE DE POULET GRILLÉE GARNIE AVEC SALADE DE SAISON, QUINOA,  
TOMATES CERISES, OEUF ET VINAIGRETTE AUX HERBES

36.-

HAUSGMACHTE GRILLSPIESSE MIT SWISS PRIME RINDSFILET UND POULET  
BRUST,  
SALATBOUQUET UND SÜSSKARTOFFEL POMMES

BROCHETTES GRILLÉES MAISON AVEC FILET DE BOEUF SWISS PRIME ET POITRINE  
DE POULET, BOUQUET DE SALADE ET FRITES DE PATATES DOUCES

41.-

# *Vegetarisch*

GEBRATNER ZIEGENKÄSE MIT CARNAROLI RISOTTO, SPARGEL UND KRÄUTERHONG

FROMAGE DE CHÈVRE FRIT, ACCOMPAGNÉ DE RISOTTO CARNAROLI, D'ASPERGES ET DE MIEL  
AUX HERBES

30.-

## *Kinder-menü*

CHICKEN-NUGGETS MIT POMMES / AVEC POMMES FRITES

15.-

NUDELN MIT TOMATENSAUCE

PÂTES À LA SAUCE TOMATE

10.

# Pasta

## LINGUINE AN TRÜFFELSAUCE MIT RUCOLA UND PARMESAN

TAGLIATELLES FRAIS NAPPÉS D'UNE SAUCE ONCTUEUSE AUX TRUFFES, GARNIS DE ROQUETTE ET  
COPEAUX DE PARMESAN

28.-

## RIGATONI MANZO AN RAHMSAUCE

RIGATONI AU BŒUF, SERVIS AVEC UNE SAUCE CRÉMEUSE.

27.-

MIT TRÜFFEL  
AVEC TRUFFES

32.-

# Fleischgerichte/ Viandes

SEELÄNDER WAYGUE BEEF TARTAR VON HAND GESCHNITTEN  
MIT ZWIEBELN, KAPERN, ESSIGGURKEN, BALSAMICO-KAVIAR, BUTTER, EI GELB, TOAST UND  
POMMES FRITES

TARTARE DE BŒUF WAGYU DU SEELAND FRAICHEMENT HÂCHER À LA MAIN  
AVEC OIGNONS, CÂPRES, CORNICHONS, CAVIAR DE BALSAMIQUE, BEURRE, JAUNE D'OEUF ET FRITES

45.-

HAUSGEMACHTER ROASTBEEF CARPACCIO MIT TRÜFFEL, RUCOLA UND POMMES  
FRITES

CARPACCIO DE BOEUF ROTI MAISON AVEC TRUFFE, ROQUETTE ET FRITES

35.-

HEISSE FLAMME RINDSFILET ODER RINDSENTRECOTE  
AB 2 PERSONEN

FILET DE BOEUF OU ENTRECOTE DE BOEUF À LA FLAMME À PARTIR DE 2 PERSONNES  
200G P.P

FILET 62.- / ENTRCOTE 54.-

BEILAGEN/ ACCOMPAGNEMENT, À VOLONTÉ

BEILAGEN/ ACCOMPAGNEMENT, À VOLONTE

POMMES FRITES

LINGIUNE

GEMÜSE

ALLE ANDEREN BEILAGEN/ TOUS LES AUTRES ACCOMPAGNEMENTS + 6.-

# Fleischgerichte / Viandes

## SURF AND TURF

SWISS PRIME RINDSFILET, GEBRATENE BLACK TIGER-CREVETTEN MIT  
ZITRONEN RISOTTO

FILET DE BŒUF SWISS PRIME, CREVETTES BLACK TIGER POÊLÉES AVEC  
RISOTTO AU CITRON

48.-

SWISS PRIME RINDS ENTRECÔTE TAGLIATA, MIT  
RUCOLA DAZU CHERRY TOMATEN, HAUSGEMACHTER KRÄUTERBUTTER, CHIMI CHURRI  
UND POMMES FRITES

ENTRECÔTE DE BOEUF SWISS PRIME FAÇON TAGLIATA, ROQUETTE ET TOMATES CERISES,  
AVEC BEURRE AUX HERBES FAIS MAISON, CHIMI CHURRI ET FRITES

200G 46.-

SWISS PRIME RINDFILET MEDALLION MIT KRÄUTERBUTTER, SPARGEL-RISOTTO UND  
BABYKAROTTEN

MÉDAILLONS DE BOEUF SUISSE PRIME AVEC BEURRE AUX HERBES FAIT MAISON, RISOTTO AUX  
CÉPES ET CAROTTES MINIATURES

200G 58.-

# Panini

## PANINI PARMA-BUFFALA MIT RUCOLA, BÜFFELMOZZARELLA UND HAUSGEMACHTER MAYONNAISE

PANINI AU JAMBON CRU, MOZZARELLA DI BUFALA, ROQUETTE ET MAYONNAISE MAISON  
25.-

## PANINI POLLO MIT SALAT, MOZZARELLA UND HAUSGEMACHTER MAYONNAISE

PANINI AU POULET, SALADE, MOZZARELLA ET MAYONNAISE MAISON  
20.-

## PANINI ROASTBEEF MIT SALAT, BÜFFELMOZZARELLA, HAUSGEMACHTER MAYONNAISE

PANINI AU ROASTBEEF, SALADE, MOZZARELLA DI BUFALA ET MAYONNAISE MAISON  
25.-

### EXKLUSIVE BEILAGEN:

+POMMES FRITES 6.5

+HAUSGEMACHTE TRÜFFELMAYO UND PARMESAN 9.5

+ SÜSSKARTOFFELN/ PATATES DOUCES 7.5

# Pizza

## MARGHERITA

TOMATEN, MOZZARELLA, BASILIKUM

TOMATES, MOZZARELLA, BASILIC

18.-

## VEGETARIANA

TOMATEN, MOZZARELLA, ARTISCHOKEN, CHAMPIGNONS, PEPERONI, BASILIKUM

TOMATES, MOZZARELLA, ARTICHAUTS, CHAMPIGNONS, POIVRONS, BASILIC

24.-

## SALAMI

TOMATEN, MOZZARELLA, RINDSSALAMI, BASILIKUM

TOMATES, MOZZARELLA, SALAMI DE BOEUF, BASILIC

20.-

## 4 FORMAGGI

MOZZARELLA, GORGONZOLA, MASCARPONE, GRANA PADANO, BASILIKUM

MOZZARELLA, GORGONZOLA, MASCARPONE, GRANA PADANO, BASILIC

24.-

## DIAVOLA

TOMATEN, MOZZARELLA, SCHARFE SALAMI, BASILIKUM

TOMATES, MOZZARELLA, SALAMI PICANTE, BASILIC

20.-

## PROSCIUTTO

TOMATEN, MOZZARELLA, HINTERSCHINKEN, BASILIKUM

TOMATES, MOZZARELLA, JAMBON ARRIERE, BASILIC

22.-

## PROSCIUTTO E FUNGHI

TOMATEN, MOZZARELLA, HINTERSCHINKEN, CHAMPIGNONS, BASILIKUM

TOMATES, MOZZARELLA, JAMBON ARRIERE, CHAMPIGNONS, BASILIC

24.-

# Pizza

## GUSTOSA

TOMATEN, MOZZARELLA, HINTERSCHICKEN, SPECK, ZWIEBLN, KNOBLAUCH, BASILIKUM  
TOMATES, MOZZARELLA, JAMBON ARRIERE, LARD, OIGNONS, AIL, BASILIC

26.-

## NAPOLI

TOMATEN, MOZZARELLA, SARDELLEN, KAPERN, OLIVEN, BASILIKUM, OREGANO  
TOMATES, MOZZARELLA, CAPRES, OLIVES, BASILIC, OREGANO

22.-

## TONNO

TOMATEN, MOZZARELLA, THON, ZWIEBEL, BASILIKUM, OREGANO  
TOMATES, MOZZARELLA, THON, OIGNONS, BASILIC, OREGANO

22.-

## 4 STAGIONI

TOMATEN, MOZZARELLA, HINTERSCHINKEN, PILZE, PEPPERONI, ARTISCHOCKEN, BASILIKUM  
TOMATES, MOZZARELLA, JAMBON ARRIERE, CHAMPIGNONS, POIVRONS, ARTICHAUTS, BASILIC

26.-

## GAMBERONI

TOMATEN, MOZZARELLA, GAMBAS, KNOBLAUCH, BASILIKUM, OREGANO  
TOMATES, MOZZARELLA, GAMBAS, AIL, BASILIC, OREGANO

28.-

## CAPRICCOSA

MOZZARELLA, RINDSSALAMI, PEPPERONI, FUNGHI, BASILIKUM  
MOZZARELLA, SALAMI AU BEOUF, POIVRONS, CHAMPIGNONS, BASILIC

25.-

# Pizza

## BUFALINA

TOMATEN, BÜFFELMOZZARELLA, RUCOLA, PARMESAN  
TOMATES, MOZZARELLA DI BUFALA, ROQUETTE, PARMESAN  
26.-

## LE TIME

TOMATEN, MOZZARELLA, PARMA SCHINKEN, RUCOLA, PARMESAN, BÜFFELMOZZARELLA, CHERRY TOMATEN  
TOMATES, MOZZARELLA, JAMBON DE PARME, ROQUETTE, PARMESAN, MOZZARELLA DI BUFALA, TOMATES CERISES  
29.-

## TARTUFATA

TRÜFFEL CREME, BUFALA MOZZARELLA, GRANA PADANO  
CRÈME DE TRUFFE, MOZZARELLA DI BUFALA, GRANA PADANO  
29.-

## CALZONE

TOMATEN, MOZZARELLA, HINTERSCHINKEN, CHAMPIGNONS, EI, OREGANO  
TOMATES, MOZZARELLA, JAMBON ARRIERE, CHAMPIGNONS, OEUF, OREGANO  
26.-

## PARMA MASCARPONE

TOMATEN, MOZZARELLA, ROHSCHINKEN, MASCARPONE, CHERRY TOMATEN, BASILIKUM  
TOMATES, MOZZARELLA, JAMBON CRU, MASCARPONE, TOMATES CERISES, BASILIC  
26.-

## ORIGINI

BUFALA MOZZARELLA, ROHSCHINKEN, PESTO, PARMESAN FONDUE  
MOZZARELLA BUFALA, JAMBON CRU, PESTO FONDUE PARMESAN  
28.-

## ADAM&EVA

GORGONZOLA, WALNÜSSE, APFEL, HONIG  
GORGONZOLA, NOIX, POMME, MIEL  
26.-

## FORZA ITALIA

PESTO CREME, BUFALA MOZZARELLA, CHERRY TOMATEN, PARMESAN  
CRÈME PESTO, MOZZARELLA BUFFALA, TOMATES CERISES, PARMESAN  
28.-

# Getränkekarte

## Warme Getränke

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| KAFFÉE/ESPRESSO//DÉCAFÉINE | 4.2 |
| DOPPELTER ESPRESSO         | 6   |
| MILCHKAFFÉE                | 5   |
| LATTE MACCHIATO            | 6   |
| CAPPUCCINO                 | 5.5 |
| OVO/SCHOKO                 | 5   |
| DIVERSE TEES               | 4.5 |

## Kalte Getränke

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| COCA-COLA/COCA-COLA ZERO | 4.9 |
| FUSETEA LEMON            | 4.9 |
| RIVELLA ROT              | 4.9 |
| FANTA                    | 4.9 |
| SPRITE                   | 4.9 |
| APFELSCHORLE             | 4.9 |
| FIZZY HIMBEEERE          | 6.5 |
| SANBITTER                | 5   |
| TONIC BITTER/LEMON       | 5   |
| ARANCIATA ROSSO/CHINOTTO | 5.5 |

## Mineralwasser

0.3L / 0.75L

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| MINERALWASSER       | 3.9 / 8.9 |
| LEITUNGSWASSER 0.3L | 2         |
| LEITUNGSWASSER 1L   | 5         |

## Granini Säfte

|             |     |
|-------------|-----|
| ORANGENSAFT | 4.9 |
| TOMATENSAFT | 4.9 |
| ANANASSAFT  | 4.9 |

## Bier

0.3L / 0.5L / FL.

|                    |       |
|--------------------|-------|
| PANACHÉ            | 5 / 7 |
| MORETTI STANGE     | 5 / 7 |
| ERDINGER WEISSBIER | / 7   |
| MORETTI ZERO O.A   | / 5.5 |
| DESPERADOS         | / 6.5 |

ALLE PREISE VERSTEHEN SICH INKL. MWST/TVA INCL. SUR TOUT LES PRIX

KEIN VERKAUF VON ALKOHOL AN JUGENDLICHE UNTER 16 JAHREN UND SPIRITUOSEN UNTER 18 JAHREN  
PAS DE VENTE D'ALCOOL AUX JEUNES DE MOINS DE 16 ANS ET SPIRITEUX DE MOINS DE 18 ANS

# Getränk Karte

## Aperitif

|                      |     |
|----------------------|-----|
| MARTINI BIANCO       | 7.5 |
| AMARETTO             | 7.5 |
| BAILEYS              | 7.5 |
| CAMPARI              | 7.5 |
| RAMAZOTTI            | 7.5 |
| CYNAR                | 7.5 |
| PASTIS               | 7.5 |
| SUZE                 | 7.5 |
| GESPRITZER WEISSWEIN | 7.5 |

## Drinks

|                           |    |
|---------------------------|----|
| MARTINI BIANCO SPRITZ     | 11 |
| AMARETTO SOUR             | 11 |
| CAMPARI ORANGE/SODA       | 11 |
| HUGO                      | 11 |
| APEROL SPRITZ             | 11 |
| WILDBERRY LILETTE         | 11 |
| GIN WILDBERRY/LEMON/TONIC | 12 |
| VODKA LEMON/TONIC         | 12 |
| ESPRESSO MARTINI          | 13 |
| GIN HIBISKUS              | 13 |
| MOJITO                    | 13 |

ALLE PREISE VERSTEHEN SICH INKL. MWST/TVA INCL. SUR TOUT LES PRIX

KEIN VERKAUF VON ALKOHOL AN JUGENDLICHE UNTER 16 JAHREN UND SPIRITUOSEN UNTER 18 JAHREN  
PAS DE VENTE D'ALCOOL AUX JEUNES DE MOINS DE 16 ANS ET SPIRITEUX DE MOINS DE 18 ANS

# Weinkarte

## Weisswein

0.1 / 0.5 / 0.75

### BIELERSEE

CHASSELAS, ANDRÉ WEINE

6.5 27

### SPANIEN, VEGAN

AMORAMAR, RUEDA, VERDEJO

7

54

### FRANKREICH

CHARDONNAY, BOURGONGNE

7.5

59

## Rosé / Prosecco / Champagne

### SCHWEIZ

FLAIR, OEIL-DE-PERDRIX

7 27

### FRANKREICH

WHISPERING ANGEL, CHÂTEAU D'ESCLANS

7

49

### PROSECCO

8

56

### MOET & CHANDON, IMPÉRIAL

90

### DOM PÉRIGNON VINTAGE 2015

280

ALLE PREISE VERSTEHEN SICH INKL. MWST/TVA INCL. SUR TOUT LES PRIX

KEIN VERKAUF VON ALKOHOL AN JUGENDLICHE UNTER 16 JAHREN UND SPIRITUOSEN UNTER 18 JAHREN  
PAS DE VENTE D'ALCOOL AUX JEUNES DE MOINS DE 16 ANS ET SPIRITEUX DE MOINS DE 18 ANS

# Weinkarte

## Rotwein

0.1 / 0.5 / 0.75 / 1.5L

### BIELERSEE

LIGERZER KIRCHWEIN, PINOT NOIR

MURMURE, PINOT NOIR

6.5- 29- 50.-

### ITALIEN

PRIMITIVO DI MANDURIA

NEBBIOLO, PIEMONTE

NERO D'AVOLA, SICILIA

BARBERA D'ASTI, PIMONET

SAFFREDI, TOSCANA

7.5- 51.-  
63.-  
7.5 35.-  
63.-  
150.-

### SPANIEN

TINTAFINA, TEMPRANILLO

68.-

### ARGENTINIEN

WEINERT, MALBEC

68.-

### FRANKREICH

LE C DES CARMES HAUT-BRION, 2ÈME VIN DE CHÂTEAU CARMES HAUT-BRION 2022 83.-

BORDEAUX CHÂTEAU PONTET-CANET, 5ÈME GRAND CRU CLASSÉ, PAUILLAC 2014 186.-

BORDEAUX CHÂTEAU LATOUR-FIGEAC, GRAND CRU SAINT-EMILION 2020 110.-

BORDEAUX LALANDE BORIE, SAINT-JULIEN 2014 180.-

### MONATSHIT ROTWEIN

MONTEPULCIANO, ABRUZZO

7.- 45.-

KEIN VERKAUF VON ALKOHOL AN JUGENDLICHE UNTER 16 JAHREN UND SPIRITUOSEN UNTER 18 JAHREN  
PAS DE VENTE D'ALCOOL AUX JEUNES DE MOINS DE 16 ANS ET SPIRITEUX DE MOINS DE 18 ANS

# Dessertkarte

HAUSGEMACHTER TIRAMISU TÖRTCHEN MIT DUNKLER SCHOKOLADE

TARTLETTES DE TIRAMISU MAISON AU CHOCOLAT NOIR

15.-

SCHOKOLADEN-FONDANT MIT VANILLE GLACE

FONDANT AU CHOCOLAT MAISON AVEC GLACE VANILLE

11.-

## Glace

VANILLE / VANILLE

STRACCIATELLA / STRACCIATELLA

MOCCA / MOKA

SCHOKOLADE / CHOCOLAT

ZITRONENSORBET / SORBET CITRON

EXSOTIC

4.50 PRO KUGEL / PAR BOULE

+1.50.- MIT RAHM/ AVEC DE LA CRÈME